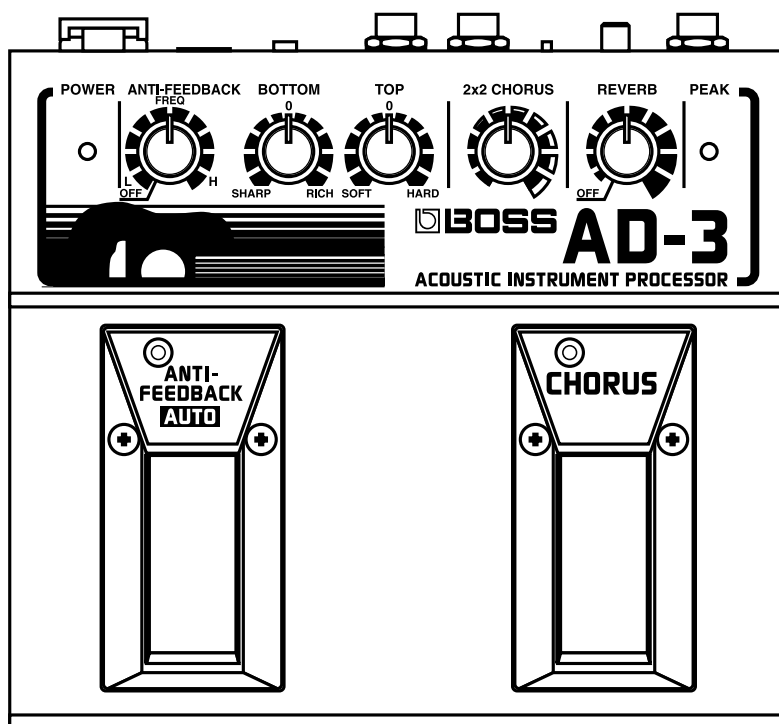




AD-3

ПРОЦЕССОР ДЛЯ
АКУСТИЧЕСКИХ
ИНСТРУМЕНТОВ



Руководство пользователя






ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ ИЛИ ПРИЧИНЕНИЯ ТРАВМЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

О значках ⚠ WARNING и ⚠ CAUTION







 WARNING	Предупреждает пользователя о возможной серьезной угрозе жизни и здоровью в случае пренебрежения этим правилом.
 CAUTION	Предупреждает пользователя о том, что неправильное использование устройства может повлечь за собой травму или материальный ущерб. * Материальный ущерб включает в себя повреждение и другие нежелательные воздействия, а также причинение вреда домашним животным.

О символах





	Символ ⚠ сообщает пользователю о важных предупреждениях или инструкциях. Точное значение символа определяется значком, который содержится внутри. В данном конкретном случае - это предупреждение или сигнал об опасности.
	Символ ⚡ предупреждает пользователя о запрещенных операциях. Что именно запрещает делать данный значок зависит от изображения в перечеркнутом круге. В данном конкретном случае он говорит, что прибор нельзя разбирать.
	Символ ⚡ сообщает пользователю о необходимых действиях. Точное значение определяется значком, который содержится внутри. В приведенном случае он означает, что сетевой шнур необходимо отключить от сети.

ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ УКАЗАНИЯ

WARNING

- Не вскрывайте аппаратуру и не производите самостоятельно какие-либо модификации внутри нее или сетевого адаптера. 
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать аппаратуру или заменять детали внутри нее (за исключением тех случаев, когда в руководстве имеются инструкции, прямо указывающие на такие действия). За обслуживанием обращайтесь в ближайший сервисный центр или к официальному дистрибьютору корпорации Roland. 
- Никогда не храните и не используйте аппаратуру в условиях:
 - экстремальных температур (где попадает прямой солнечный свет, в закрытом автомобиле, вблизи отопительных приборов, непосредственно на генерирующем тепло оборудовании и т.п.); 
 - влажности (в ванных комнатах, прачечных, на мокром полу); 
 - сырости;
 - где она может попасть дождь;
 - где пыльно;
 - где имеется высокий уровень вибрации.
- Убедитесь в том, что аппаратура размещена устойчиво и стабильно. Никогда не ставьте аппаратуру на шаткую, скользкую или наклонную поверхность. 
- Используйте только прилагаемый к прибору сетевой адаптер. Также убедитесь в соответствии сетевого напряжения маркировке на корпусе адаптера. Блоки питания иных типов могут иметь другую полярность или быть рассчитаны на другое напряжение, поэтому их применение может испортить аппаратуру или привести к поражению электротоком. 

WARNING

- Пользуйтесь только входящим в комплект сетевым кабелем. Также не используйте этот кабель с другим оборудованием. 
- Не перекручивайте и не тяните слишком сильно шнур электропитания, не ставьте на него тяжелые предметы. В противном случае можно повредить его и устроить короткое замыкание. Поврежденный шнур электропитания может стать источником пожара или поражения электротоком! 
- Данная аппаратура, по отдельности или в комбинации с усилителем и наушниками или динамиками, может производить звук такого уровня громкости, который способен привести к длительной потере слуха. Не играйте долго с высоким уровнем громкости, а также с такой громкостью, которая заставляет чувствовать себя некомфортно. Если наблюдается снижение слуха, или появился звон в ушах, немедленно выключите аппаратуру, а затем проконсультируйтесь с врачом. 
- Не допускайте попадания в аппаратуру никаких посторонних предметов (таких как жидкости, монеты, винтики и т.п.). 

WARNING

- Немедленно отключите аппаратуру, выньте штепсель шнура питания из сетевой розетки и обратитесь по месту приобретения аппаратуры, в ближайший сервисный центр или к уполномоченному дистрибьютору Roland в тех случаях, когда:



- Поврежден шнур электропитания или штепсель электропитания;
- Появился дым или необычный запах;
- Внутри аппаратуры попали посторонние предметы или пролита жидкость;
- Аппаратура попала под дождь (или намочла по иной причине);

Аппаратура не работает в нормальном режиме, или в ее работе наблюдаются существенные изменения.

Там, где есть маленькие дети, взрослые должны наблюдать за ними до тех пор, пока ребенок не будет в состоянии соблюдать все правила, необходимые для безопасной эксплуатации аппаратуры.



Оберегайте аппаратуру от сильных ударов (не роняйте ее!).



Не включайте шнур электропитания аппаратуры в сетевую розетку, к которой уже подключено слишком много других электроприборов. Будьте особенно внимательны при использовании удлинителей – совокупная мощность электроприборов, подключаемых к удлинителю (Вт/А), никогда не должна быть выше предельно допустимой для данного удлинителя. Избыточная нагрузка может привести к перегреву и даже расплавлению изоляции шнура электропитания.



При эксплуатации оборудования в стране, отличной от страны-производителя, проконсультируйтесь с продавцом, ближайшими сервисным центром компании Roland или ее авторизованным дилером.



CAUTION

Размещайте оборудование так, чтобы обеспечить хорошую вентиляцию.



При включении/выключении питания держитесь не за кабель, а за вилку.



Необходимо регулярно выключать штепсель электропитания из сетевой розетки и протирать его мягкой салфеткой, чтобы удалить с контактов все загрязнения. Также следует выключать штепсель электропитания из сетевой розетки, если аппаратура длительное время не используется. Любое попадание грязи между штепселем и розеткой может нарушить изоляцию и привести к возгоранию.



Постарайтесь предотвратить перегибание шнуров и кабелей. Кроме того, все шнуры и кабели должны быть размещены в недоступном для детей месте.



Не садитесь на аппаратуру, не кладите на нее тяжелые предметы.



Никогда не включайте шнур электропитания и не выключайте его из сетевой розетки влажными руками.



При перемещении аппаратуры отсоедините сетевой шнур и все кабели, коммутирующие прибор с внешним оборудованием.



Перед чисткой аппаратуры выключите ее и отключите шнур питания от сетевой розетки.



При приближении грозы отключите шнур питания от сетевой розетки.



Храните все мелкие детали, входящие в комплект поставки, вне зоны досягаемости детей, чтобы они случайно не проглотили их.



Важные замечания

Кроме инструкций, содержащихся в разделе “ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ”, прочтите и соблюдайте следующие рекомендации:

Питание: использование батарей

- Не подключайте аппаратуру к источнику электропитания, к которому уже подключены электроприборы с использованием преобразователя напряжения (такие как холодильник, стиральная машина, микроволновая печь или кондиционер), а также снабженные мотором. В зависимости от того, как используются такие электроприборы, сетевая наводка может вызвать сбой в работе аппаратуры и послужить причиной слышимых шумовых помех. Если отдельную сетевую розетку использовать невозможно, то между электроприбором и аппаратурой необходимо подключить фильтр подавления сетевых наводок.
- До подключения аппаратуры к другим устройствам, отключите электропитание всех приборов. Это позволит избежать повреждения динамиков или других устройств.
- Через несколько часов работы прибора сетевой адаптер нагревается и начинает излучать тепло. Такая ситуация является штатной и не должна вызывать беспокойства.
- Поскольку потребление электроэнергии при работе прибора достаточно велико, рекомендуется использовать сетевой адаптер. Если вы предпочитаете питание от батарей, используйте щелочные батарейки.
- К прибору прилагаются батарейки. Они имеют достаточно ограниченный срок службы, поскольку предназначены для проверки работоспособности устройства перед покупкой.
- Во время установки или замены батареек всегда выключайте питание устройства и отсоединяйте от него все остальные подключённые устройства. Таким образом вы избежите повреждения динамиков и других приборов.

Размещение

- При использовании аппаратуры рядом с мощными усилителями (или другим оборудованием, содержащим крупные трансформаторы), могут возникнуть наводки. Чтобы разрешить эту проблему, измените пространственную ориентацию аппаратуры или удалите ее от источника помех.
- Прибор может являться источником помех для теле- и радиоприемников. Не устанавливайте его в непосредственной близости от оборудования аналогичного типа.
- Посторонний шум может появиться, если в непосредственной близости от аппаратуры используются беспроводные средства связи (например, мобильные телефоны). Этот шум возникает, когда проходит входящий или исходящий сигнал, а также во время разговора. При возникновении подобных проблем необходимо перенести такие средства связи подальше от аппаратуры или выключить их.
- При перемещении аппаратуры с одного места на другое, в которых наблюдается значительный перепад температуры и/или влажности, внутри могут образоваться капли воды (конденсат). Если попытаться использовать аппаратуру в таком состоянии, в результате может возникнуть неисправность или сбой в работе. Поэтому, прежде чем приступить к эксплуатации аппаратуры, необходимо подождать несколько часов, чтобы конденсат высох.
- В зависимости от материала и температуры поверхности, на которой стоит прибор, его резиновые ножки могут изменить цвет или испортить поверхность. Чтобы избежать этого, можно поместить под ножки кусок войлока или ткани. При этом следите, чтобы прибор случайно не соскользнул с поверхности.

Уход

- Для чистки прибора используйте мягкую чистую ткань или аналогичный материал, слегка смоченный водой. Для удаления загрязнений используйте ткань, смоченную слабым неабразивным моющим средством. Затем протирайте прибор мягкой сухой тканью.
- Использование бензина, растворителя или спирта запрещается. Это может привести к изменению цвета и/или деформации корпуса прибора.

Дополнительные меры предосторожности

- Пожалуйста, обращайтесь аккуратно с кнопками, регуляторами и другими контроллерами. Неаккуратное обращение может привести к повреждению аппаратуры.
- Не ударяйте по дисплею и не нажимайте на него.
- При подсоединении/отсоединении шнуров и кабелей никогда не тяните за шнур электропитания. Держите только сам разъем, чтобы не повредить внутренние элементы кабеля и не подвергнуться удару электротоком.
- Чтобы не вызывать недовольства окружающих, постарайтесь разумно устанавливать уровень громкости. А чтобы не думать об этом вовсе (особенно ночью), лучше использовать наушники.
- При транспортировке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку (включая прокладочный материал для смягчения ударов) или аналогичные материалы.
- Некоторые коммутационные кабели содержат резисторы. С данной аппаратурой их использовать нельзя. Это может привести к тому, что уровень звука будет либо чрезвычайно низким, либо его невозможно будет слышать. За информацией о характеристиках соединительных кабелей обращайтесь к их производителям.

Введение

Поздравляем вас с приобретением процессора для акустической гитары BOSS AD-3.

Прежде чем приступить к работе, внимательно ознакомьтесь с информацией, приведенной в разделах "ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ" и "ВАЖНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ". Там содержатся важные сведения, касающиеся правильной эксплуатации устройства. Для того, чтобы максимально эффективно использовать все функциональные возможности прибора, внимательно прочтите данное руководство целиком. Сохраните руководство, оно может пригодиться в дальнейшем.

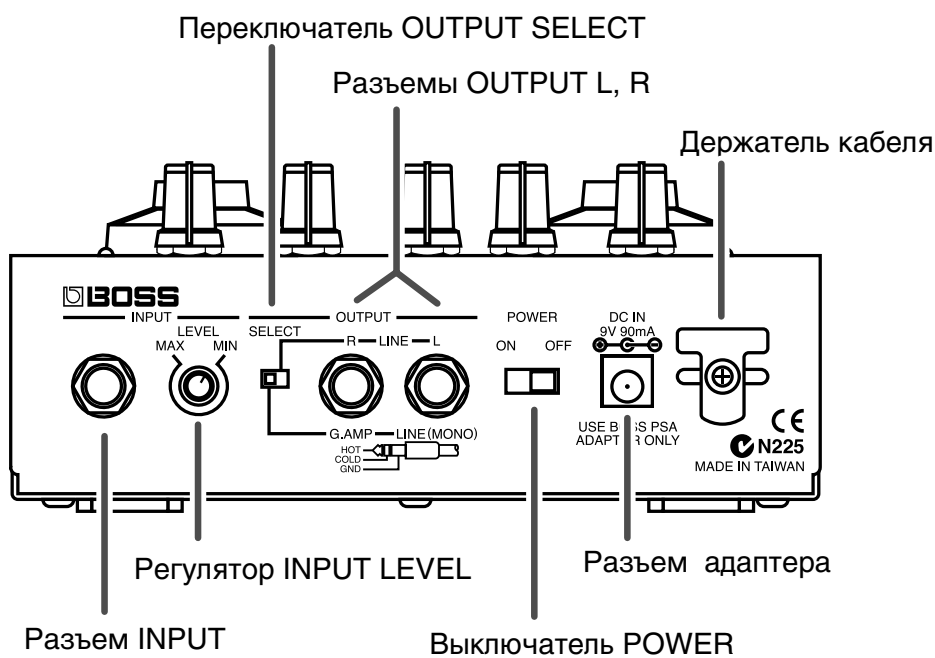
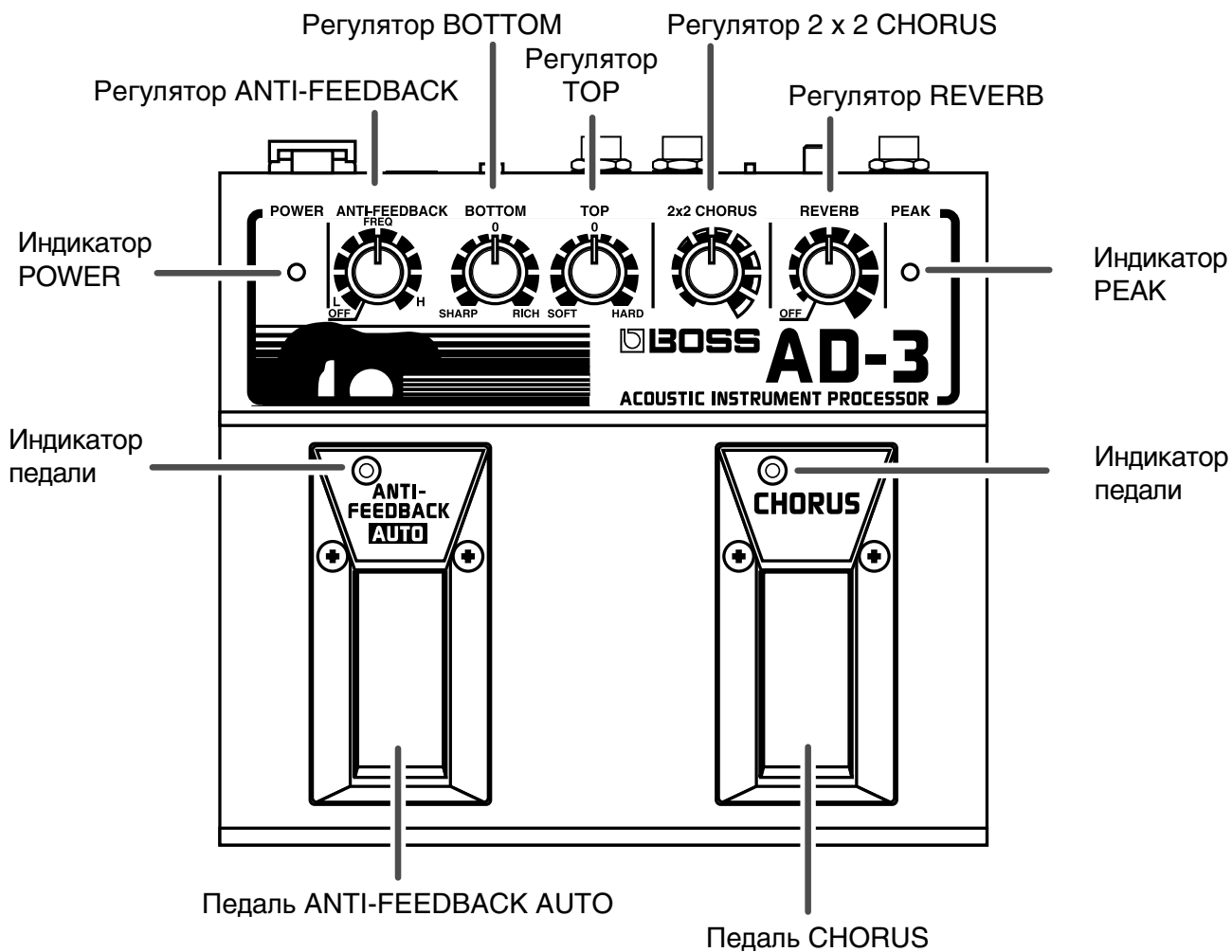
Основные возможности

- Напольный процессор эффектов для электро-акустических гитар, ориентированный на концертную деятельность
- Эксклюзивные эффекты хоруса и реверберации для электро-акустических гитар
- Эмулятор усилителя акустических гитар для использования совместно с гитарным комбо
- Эксклюзивные регуляторы тембра высоких и низких частот для электро-акустических гитар
- Функция "двойного подавления самовозбуждения", автоматически предотвращающая акустическую обратную связь.
- Симметричный выход для непосредственного подключения к системам PA
- Двойная система питания: от батарей и сетевого адаптера

Copyright © 1998 BOSS CORPORATION

Воспроизведение данного материала, полное или частичное, без письменного разрешения корпорации BOSS CORPORATION запрещено.

Лицевая и тыльная панели

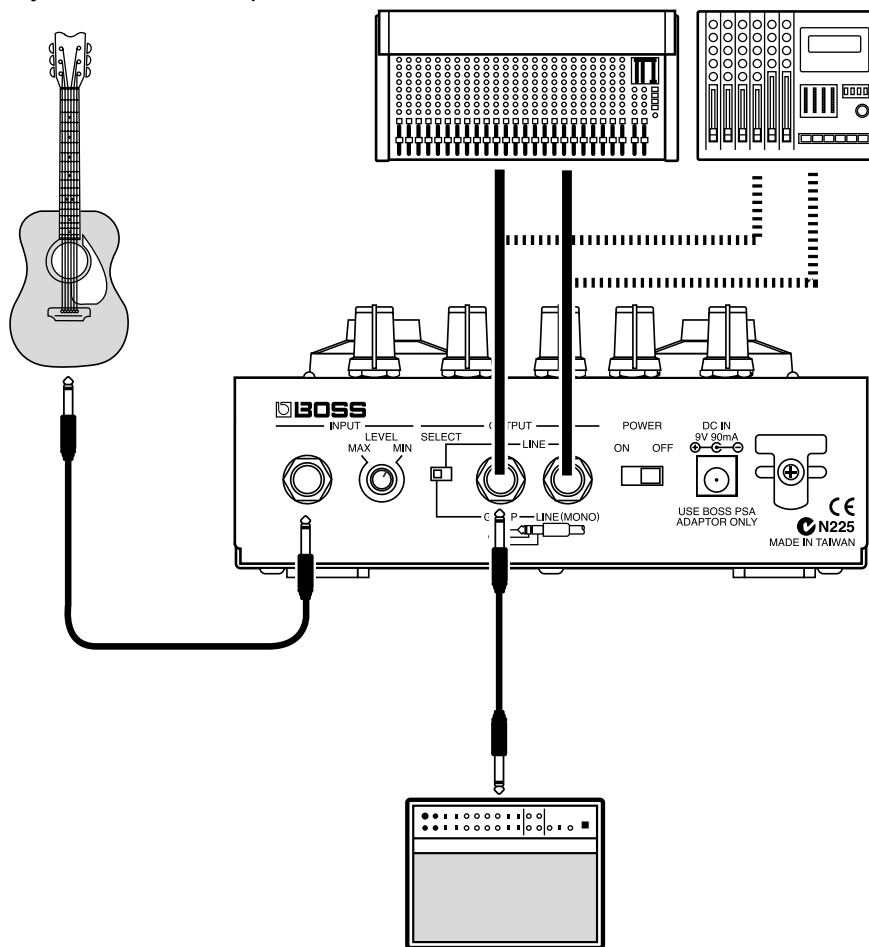


Коммутация

Электроакустическая гитара

Микшер

Мультитрековый рекордер



Гитарный усилитель

Включение и отключение прибора

Чтобы избежать повреждения динамиков и других устройств, перед их взаимной коммутацией всегда выключайте питание и снижайте громкость до минимума.

Увеличивайте громкость усилителя только после включения питания всех подключенных устройств.

По завершении коммутации включайте питание различных устройств в строго определенном порядке. Включая их в неверном порядке, можно вызвать сбой в работе и повредить динамики и другие приборы.

Работа с прибором

Установка входного уровня

Выходной уровень прибора сильно зависит от конкретной подключенной гитары. Чтобы в полной мере использовать потенциал прибора, регулятором Input Level согласуйте входную чувствительность AD-3 с выходным сигналом гитары.

Использование хоруса (Chorus)

Хорус добавляет звуку гитары объем и стереопанораму. Хорус в AD-3 может одновременно регулироваться в областях низких и высоких частот для левого и правого каналов.

Эффект хоруса включается/отключается педалью Chorus.

Использование реверберации (Reverb)

Реверберация создает эффект пространства и отражения от поверхностей помещения. Она определяется размерами помещения, а также формой и свойствами его отражающих поверхностей.

В AD-3 используется цифровое моделирование реверберации.

Использование эмулятора гитарного усилителя (Amp Simulator)

Данная функция позволяет добиться реалистичного звука акустической гитары при его воспроизведении через стандартный гитарный комбо.

Регулировка тембра низких (Bottom) и высоких (Top) частот

Данные регуляторы определяют тембральные характеристики гитарного звука.

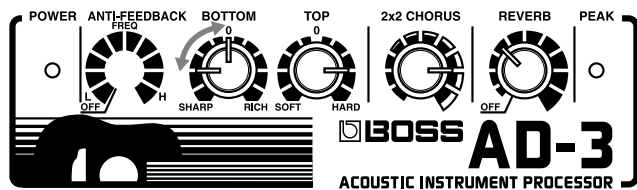
Подавление самовозбуждения (Anti-feedback)

Данная функция позволяет определить частоты самовозбуждения и уменьшить усиление на них.

В AD-3 имеется два типа подавления самовозбуждения. В одном случае, частота самовозбуждения устанавливается соответствующим регулятором. В другом, частоты самовозбуждения определяются автоматически при нажатии на педаль. Обе эти функции можно использовать одновременно.

Примеры настроек

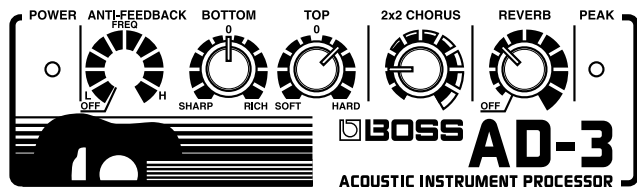
Flat Back



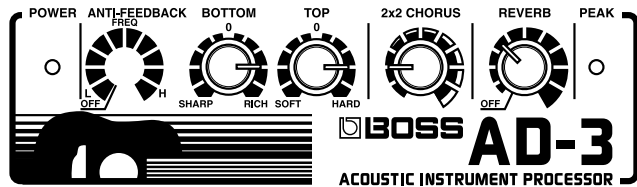
Fusion



Unplugged Rock



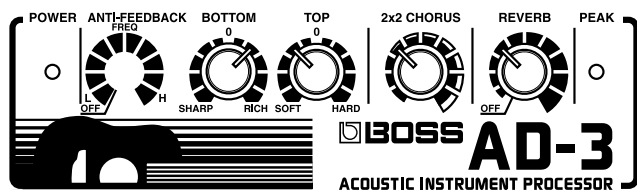
Round Back



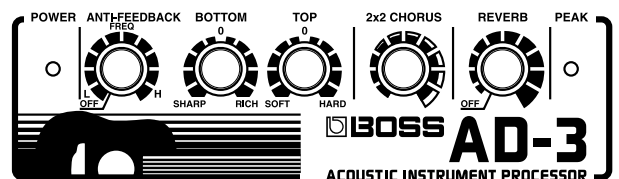
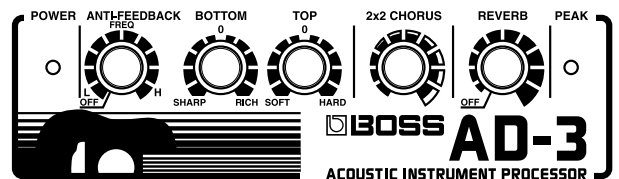
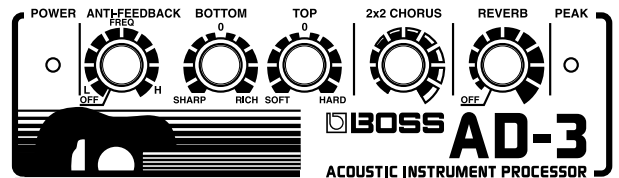
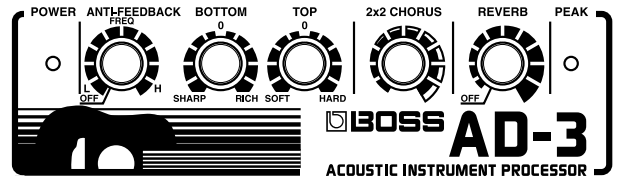
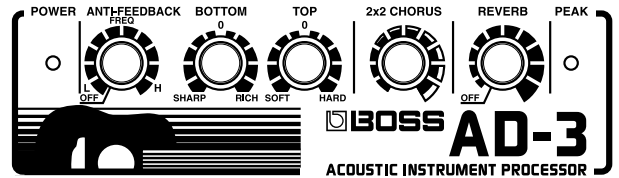
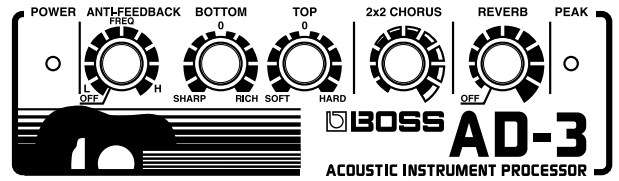
Fusion



Unplugged Rock



Памятка вариантов настройки



Технические характеристики

AD-3: Процессор для акустической гитары

А/Ц-преобразование

20 бит, дельта-сигма

Ц/А-преобразование

20 бит, дельта-сигма

Частота дискретизации

44.1 кГц

Номинальный входной уровень

-10 dBm

Входной импеданс

4.7 МОм

Номинальный выходной уровень

OUTPUT: -10 dBm

OUTPUT (симметричный): -10 dBm на 600 Ом

Выходной импеданс

OUTPUT: 300 Ом

OUTPUT (симметричный): 600 Ом

Управление

Регулятор INPUT LEVEL

Регулятор ANTI-FEEDBACK

Регулятор BOTTOM

Регулятор TOP

Регулятор 2 x 2 CHORUS

Регулятор REVERB

Переключатель OUTPUT SELECT

Педаль ANTI-FEEDBACK AUTO

Педаль CHORUS

Переключатель POWER

Индикаторы

ANTI-FEEDBACK AUTO

CHORUS

POWER

PEAK

Разъемы

INPUT

OUTPUT L/R (стерео 1/4" джек)

Разъем сетевого адаптера

Питание

Постоянное напряжение 9 В (от 6 щелочных батарей 9 В (LR6 (AA)) или опционального сетевого адаптера)

Потребляемый ток

90 мА

Продолжительность непрерывной работы от батарей

Угольных: 9 часов

Щелочных: 17 часов

Конкретные цифры зависят от условий использования.

Габариты

170 (Ш) x 156 (Г) x 70 (В) мм

Вес

1 кг (включая батареи)

Комплект поставки

Руководство пользователя, 6 батарей (тип LR6 (AA))

Опции

Сетевой адаптер (серии PSA)

$0 \text{ дБ} = 0.775 \text{ Vrms}$

В целях усовершенствования прибора его технические характеристики и/или внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления.



Данный символ означает, что отмеченное им изделие должно утилизироваться отдельно от домашних отходов, согласно принятому в конкретной стране законодательству.

Информация

При необходимости ремонта обращайтесь в ближайший техцентр EDIROL/Roland по адресу:

EDIROL
Roland

MuTek
Дорожная ул., д. 3, корп.6
117 545 Москва, Россия
Тел: (495) 981-4967